



Comune di Ravenna

COMUNE DI CERVIA



Comune di Russi



**TRADUZIONE IN LINGUA  
ARABA**

A1.

SCRIVI I TUOI DATI

أكتب بياناتك



NOME .....

COGNOME .....

ETÀ .....

CLASSE .....

MI CHIAMO .....

الاسم و اللقب

NATO A ..... IL .....

مولود في

بتاريخ

ABITO A ..... IN VIA .....

مقيم في

شارع/ساحة

ALLA CLASSE .....

الفصل

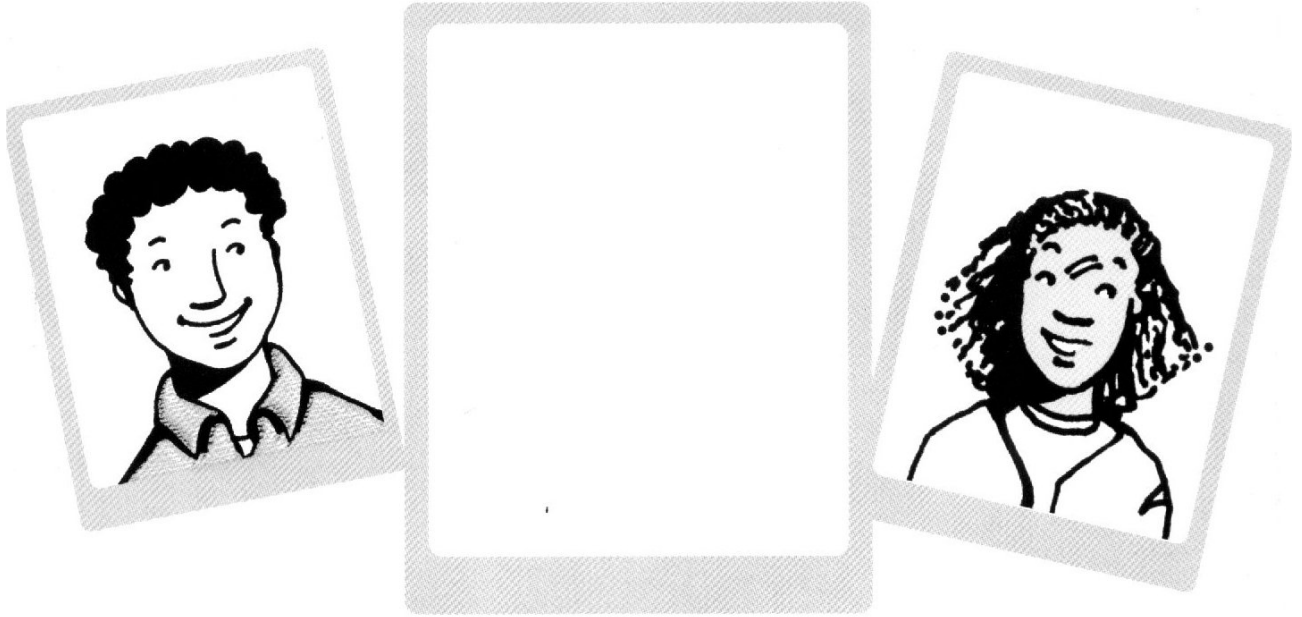
SEDE DI .....

مقر

A2.

## IL MIO RITRATTO

# صورتي



MI CHIAMO .....

الاسم و اللقب

HO I CAPELLI .....

LA MIA BOCCA E' .....

I MIEI OCCHI SONO .....

LA MIA STATURA E' .....

**A3. DA DOVE VIENI ?**

**COLORA IL TUO PAESE DI ORIGINE E L'ITALIA**

**إجمع و اكتب الأضداد  
من أين أتيت ؟  
لون بلدك الأصلي و إيطاليا**



B1.

GUARDA IL DISEGNO DEL VISO E INDICA QUAL È ...

أنظر إلى رسم الوجه و أشر إلى



**IL NASO**

**LA BOCCA**

**I CAPELLI**

**GLI OCCHI**

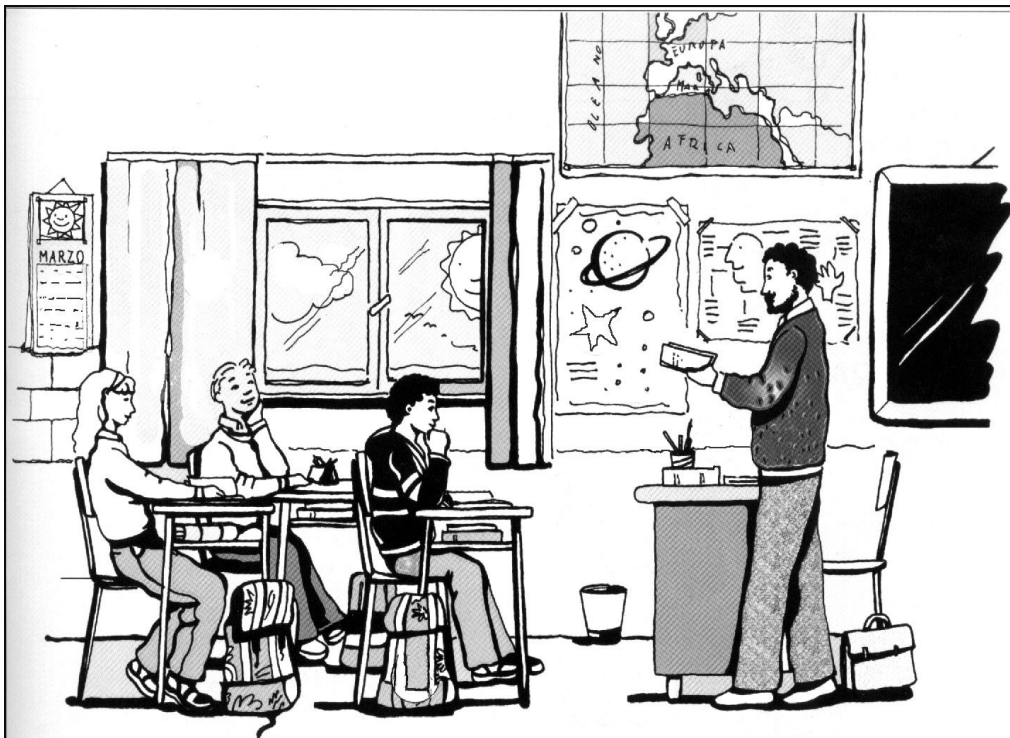
**IL MENTO**



B2.

GUARDA IL DISEGNO DELL'AULA E INDICA QUAL È .....

انظر إلى رسم القاعة و أشر إلى



- |                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| - GLI ZAINI           | - GLI STUDENTI  |
| - LA SEDIA            | - LA FINESTRA   |
| - I BANCHI            | - LA LAVAGNA    |
| - LA CARTA GEOGRAFICA | - IL CALENDARIO |
| - LA CATTEDRA         | - IL CESTINO    |

B3.

CHE COSA FA QUESTO BAMBINO?





ماذا يفعل هذا الطفل؟







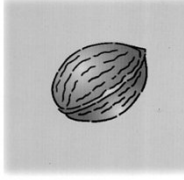








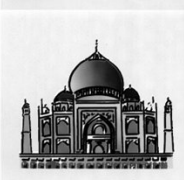
# TOMBOLA

<p><b>TOPO</b> <i>topa</i></p>  <p>FA 'R <b>فَأْر</b></p>	<p><b>UCCELLO</b> <i>uccella</i></p>  <p>TAAIR <b>طَائِر</b></p>
<p><b>RANA</b> <i>rana</i></p>  <p>DAFDĀĀ <b>ضَفْدَعَة</b></p>	<p><b>TIGRE</b> <i>tigre</i></p>  <p>NIMR <b>نَمْر</b></p>

<p><b>BRACCIA</b> <i>braccia</i></p>  <p>DHIRĀĀ <b>ذِرَاع</b></p>	<p><b>PIEDE</b> <i>piede</i></p>  <p>KADAM <b>قَدَم</b></p>
<p><b>MANO</b> <i>mano</i></p>  <p>IAD <b>يَد</b></p>	<p><b>PANCIA</b> <i>pancia</i></p>  <p>BATN <b>بَطْن</b></p>

<p><b>FIORE</b> <i>fiore</i></p>  <p>ZAHRA <b>زَهْرَة</b></p>	<p><b>LOTO</b> <i>loto</i></p>  <p>ZĀHRATU AL LŪTAS <b>زَهْرَة اللُّوْس</b></p>
<p><b>ROSA</b> <i>rosa</i></p>  <p>UARDA <b>وَرْدَة</b></p>	<p><b>MARGHERITA</b> <i>margherita</i></p>  <p>ZĀHRATU AL MARGHARITA <b>زَهْرَة المَرْغَارِيْتَا</b></p>

<p><b>NOCE</b> <i>noce</i></p>  <p>GIAUZA <b>جُوْرَة</b></p>	<p><b>DATTERO</b> <i>dattero</i></p>  <p>TĀMAR <b>تَمْر</b></p>
<p><b>FRUTTA</b> <i>frutta</i></p>  <p>FAAKIHA <b>فَاكِهَة</b></p>	<p><b>FRAGOLA</b> <i>fragola</i></p>  <p>FRAULA <b>فِرَاوْلَة</b></p>

<p><b>SINAGOGA</b> <i>sinagoga</i></p>  <p>MĀĀBAD YAHUDI <b>مَعْبَد يَهُودِي</b></p>	<p><b>CHIESA</b> <i>chiesa</i></p>  <p>CANĪSA <b>كَنِيسَة</b></p>
<p><b>PAGODA</b> <i>pagoda</i></p>  <p>MAĀBAD BUDII <b>مَعْبَد بُودِي</b></p>	<p><b>MOSCHEA</b> <i>moschea</i></p>  <p>MASĠĪD <b>مَسْجِد</b></p>

<p><b>PENNA</b> <i>penna</i></p>  <p>KALAM HIBR <b>قَلَم حَبْر</b></p>	<p><b>QUADERNO</b> <i>quaderno</i></p>  <p>DĀFTAR <b>دَفْتَر</b></p>
<p><b>LAVAGNA</b> <i>lavagna</i></p>  <p>SUBBŪRA <b>سَبْوْرَة</b></p>	<p><b>LIBRO</b> <i>libro</i></p>  <p>CHITĀB <b>كِتَاب</b></p>

C1.

RITAGLIA I CARTELLINI E METTILI AL POSTO GIUSTO  
NELLA TUA AULA

إقطع البطاقات و أضعها في مكانها المناسب في قاعتك

**FINESTRA**

**CATTEDRA**

**BANCO**

**LAVAGNA**

**SEDIA**

**CESTINO**

**PORTA**

**CALENDARIO**

C2.

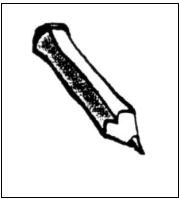
CERCA LA PAROLA

إبحث عن كلمة



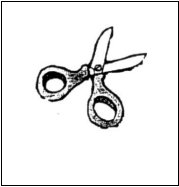
PENA, PINNA, PANNA, PENNA

.....



MATITTA, MATTITA, MATITA , NATITA

.....



FORBICI, FOBRICI, FOLBICI, FORRICI, EORBICI

.....



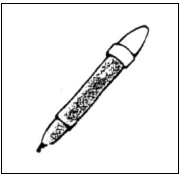
SAINO, ZAINNO, ZANO, ZAENO, ZAINO, ZIONO

.....



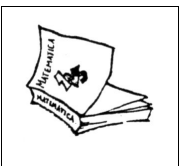
QUDERNO, QUADRENO, QUADENNO, QUADERNO

.....



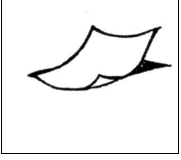
PANNARELLO, PENARELLO, PENNARELLO

.....



LIRBO, LIBRO, LIBBRO, LIBURO, LIBLO, LIRRO

.....



FOLIO, FOIO, FOGLIO, FOGLIA, FIGLIO, FOLI

.....

**C3.**

**UNISCI E SCRIVI I CONTRARI**

**إجمع و اكتب الأضداد**



Nadia è una bambina romena di 7 anni.  
Ha i capelli castano scuro e gli occhi neri.  
Nadia porta gli occhiali.

ENTRO

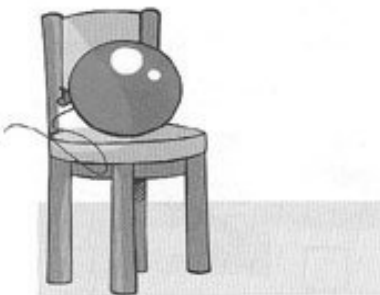
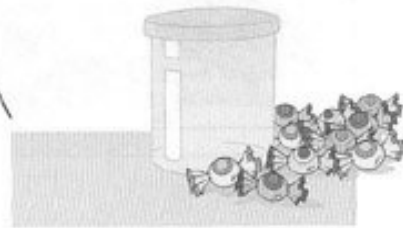
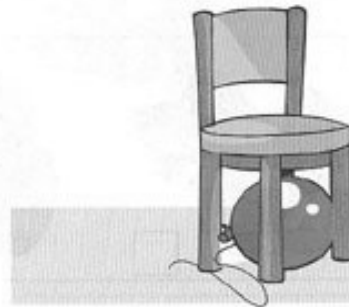
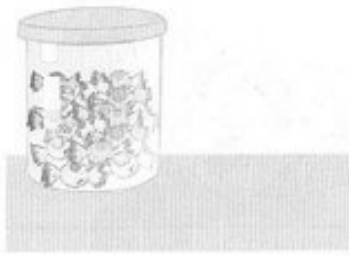


Marja è una bambina polacca, ha 8 anni.  
I suoi capelli sono lisci e biondi, i suoi occhi blu.

UORI



Fatou ha 14 anni ed è senegalese. I suoi capelli sono neri e ricci. I suoi grandi occhi sono neri.



**C4.  
LEGGI E COLORA**

# إقرأ و لون

C5.

**LEGGI LE PAROLE – UNISCI LE PAROLE AI DISEGNI**

**إقرأ الكلمات – إجمع بين الكلمات و الرسوم**



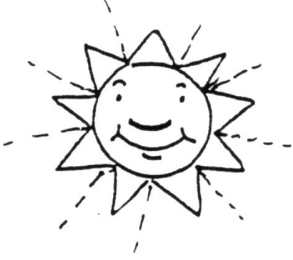


MANO



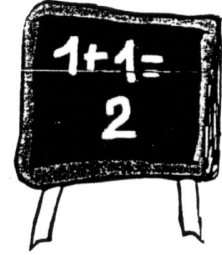
SOLE

PENNA



LIBRO

TELEFONO



BANANA

ALBERO



BICCHIERE

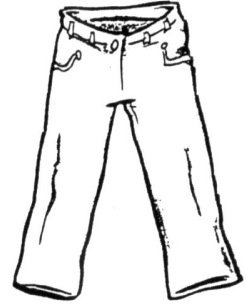


OROLOGIO

LAVAGNA



PANTALONI



C6.

LEGGI E RISPONDI SI E NO

إقرأ و أجب بـ نعم أم لا

Giulio ha 8 anni, è basso e magro. I suoi capelli sono neri, ricci e corti, i suoi occhi sono marroni. Oggi Giulio ha un cappello rosso, un giubbotto blu, un maglione bianco e i pantaloni marroni. Per andare a scuola prende lo zaino. Dentro lo zaino mette i quaderni, l'astuccio, i libri e la merenda. Sua sorella Marta è più piccola: ha 5 anni. Marta ha i capelli neri e ricci come il fratello, ma ha gli occhi verdi come la mamma. Marta ancora non va a scuola e gioca tutto il giorno in casa o nei giardini vicino casa.

## RISPONDI

### أجب

Giulio ha 8 anni.	SI	NO
I capelli di Giulio sono lisci.	SI	NO
Giulio è basso e grasso.	SI	NO
Giulio ha un giubbotto.	SI	NO
Giulio ha una sorella più grande.	SI	NO
La sorella di Giulio si chiama Mara.	SI	NO
La sorella di Giulio va a scuola.	SI	NO
Nello zaino di Giulio ci sono i libri.	SI	NO
Giulio va a scuola.	SI	NO

C7.

## LEGGI E RISPONDI

### اقرأ و أجب



Nella nostra famiglia ci sono sei persone: i nonni, i genitori, io e mia sorella.  
Mio nonno si chiama Luigi, ha 72 anni, mia nonna si chiama Maria e ha 69 anni.  
I miei nonni sono i genitori della mia mamma, sono cioè nonni materni.  
Il mio papà si chiama Antonio, ha 38 anni, la mia mamma si chiama Sara ed ha 38  
anni come il papà.

### RISPONDI

أجب

Quante persone ci sono nella tua famiglia?

.....

In quale città abitate?

.....

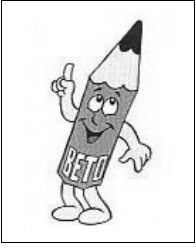
Quanti fratelli o sorelle hai?

.....

Dove abitano i tuoi nonni?

.....

C8.



SCRIVI LE SEGUENTI PAROLE

أكتب الكلمات التالية

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



SCRIVI LA SEGUENTE FRASE

أكتب الجمل التالية

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....